

Descriptif de module

Domaine HES-SO Economie et services
Filière Tourisme

1 Intitulé du module Langues & art de la communication 2020-2021

Code E.TO.342.752Bloc.FDE.20	Type de formation * <input checked="" type="checkbox"/> Bachelor <input type="checkbox"/> Master <input type="checkbox"/> MAS <input type="checkbox"/> EMBA <input type="checkbox"/> DAS <input type="checkbox"/> CAS <input type="checkbox"/> Autres		
Niveau <input checked="" type="checkbox"/> module de base <input type="checkbox"/> module d'approfondissement <input type="checkbox"/> module avancé <input type="checkbox"/> module spécialisé	Caractéristique <input checked="" type="checkbox"/> En cas d'échec définitif à un module défini comme obligatoire pour acquérir le profil de formation correspondant, l'étudiant-e est exclu-e de la filière, voire du domaine si le règlement de filière le précise conformément à l'article 32 du Règlement sur la formation de base (bachelor et master) en HES-SO	Type de module <input checked="" type="checkbox"/> module principal <input type="checkbox"/> module lié au module principal <input type="checkbox"/> module facultatif ou complémentaire	Organisation temporelle <input checked="" type="checkbox"/> semestre de printemps <input type="checkbox"/> semestre d'automne <input type="checkbox"/> module sur 2 semestres automne et printemps <input type="checkbox"/> Autres

2 Organisation

Crédits ECTS * 7	Langue(s) <input type="checkbox"/> allemand <input type="checkbox"/> allemand / D <input type="checkbox"/> bilingue <input type="checkbox"/> français <input checked="" type="checkbox"/> français - allemand - anglais <input type="checkbox"/> français - anglais / FE-FD <input type="checkbox"/> italien <input type="checkbox"/> Autres	<input type="checkbox"/> allemand - anglais <input type="checkbox"/> anglais <input type="checkbox"/> espagnol <input type="checkbox"/> français - allemand <input type="checkbox"/> français - anglais <input type="checkbox"/> français / F <input type="checkbox"/> mandarin
----------------------------	---	---

3 Prérequis

- avoir validé le(s) module(s)
- avoir suivi le(s) module(s)
- Pas de prérequis
- Autre

Autres prérequis

4 Compétences visées / Objectifs généraux d'apprentissage *

Langues

- Se présenter et communiquer oralement en différentes langues, y compris à travers les moyens digitaux.
- Comprendre une intervention en direct ou en différé sur des sujets familiers ou professionnels dans la deuxième langue nationale (fr/de) et l'anglais.
- Démontrer une écoute active dans un contexte professionnel.
- Utiliser un langage inclusif et non discriminatoire.

Communication

- Savoir structurer et animer différents types de situations professionnelles.
- Maîtriser le langage non verbal.

Soft skills (flexibilité cognitive)

- Faire preuve de flexibilité linguistique afin de communiquer dans un environnement multilingue et multiculturel.

5 Contenu et formes d'enseignement *

1. Ce module met l'accent sur la communication orale. Les étudiantes-e-s pratiquent leurs compétences d'expression et la flexibilité linguistique en anglais, français et allemand, leur permettant de travailler et de communiquer dans un environnement multilingue et interculturel.
2. À travers de mises en situations professionnelles (jeux de rôles, débats, etc.), les étudiant-e-s apprennent à maîtriser le langage verbal et non verbal ainsi que les principes d'argumentation pour soutenir leurs positions.
3. Le module permet de se familiariser avec différentes techniques et outils de présentation.
4. La compréhension orale et l'écoute active sont pratiquées avec des apports audio-visuels et des exercices spécifiques dans les trois langues.
5. Les étudiant-e-s sont sensibilisé-e-s à un langage non discriminatoire.
6. L'enseignement se caractérise par un mélange de théorie et de pratique, réalisé sous différentes formes : en classe et à domicile, de manière individuelle et en groupes, avec du coaching personnel.
7. Tout au long du semestre, les étudiant-e-s créent un portfolio individuel de langues et de communication.

Domaine HES-SO Economie et services
Filière Tourisme

6 **Modalités d'évaluation et de validation ***

La validation du portfolio personnel de langues et communication est une condition préalable à la réussite du module.

Le module est validé par un examen final multilingue de compréhension orale et d'expression orale en anglais et en allemand/français. Les détails spécifiques sur le déroulement de l'examen seront donnés au début du semestre.

Validation du module :

Note plus grande ou égale à 4 : module acquis

Note comprise entre 3.5 et 3.9 : remédiation du module

Note inférieure à 3.5 : répétition du module

En cas de remédiation uniquement la note du rattrapage fait foi.

Le module ne peut être répété qu'une seule fois.

7 **Modalités de remédiation ***

- remédiation possible : évaluation 4 ou 3
- remédiation possible : évaluation E ou F
- remédiation possible
- pas de remédiation
- Autres modalités (préciser ci-dessous)

Autres modalités de remédiation

7a **Modalités de remédiation (en cas de répétition) ***

- remédiation possible : évaluation 4 ou 3
- remédiation possible : évaluation E ou F
- remédiation possible
- pas de remédiation
- Autres modalités (préciser ci-dessous)

8 **Remarques**

En principe, la fréquentation des unités de cours ainsi que la participation à toute autre activité prévue dans le plan d'études sont obligatoires. En cas d'absence, l'étudiant-e est tenu-e d'informer par écrit le professeur, la professeure qui décide si l'absence annoncée est justifiée ou non, ainsi que de l'éventuelle sanction.

En cas de doute, la version française du descriptif fait foi.

9 **Bibliographie**

La bibliographie sera donnée au début du semestre.

10 **Enseignant-e-s**

Martinez Anja

Responsable de module *

Anja Martinez

Descriptif validé le *

10.09.2020

Descriptif validé par *

Dominique Fumeaux
Responsable de la filière

Modulbeschreibung

Bereich HES-SO Wirtschaft und Dienstleistungen
Studiengang Tourismus

1 Titel Sprachen und Kommunikationstechnik 2020-2021

Code E.TO.342.752Bloc.FDE.20	Art der Ausbildung * <input checked="" type="checkbox"/> Bachelor <input type="checkbox"/> Master <input type="checkbox"/> MAS <input type="checkbox"/> EMBA <input type="checkbox"/> DAS <input type="checkbox"/> CAS <input type="checkbox"/> Andere		
Niveau <input checked="" type="checkbox"/> Basismodul <input type="checkbox"/> Vertiefungsmodul <input type="checkbox"/> Fortgeschrittenes Modul <input type="checkbox"/> Fachmodul	Merkmale <input checked="" type="checkbox"/> Wenn der/die Studierende ein für die Erlangung des entsprechenden Ausbildungsprofils obligatorisches Modul definitiv nicht bestanden hat, wird er/sie vom Studiengang und sogar vom Fachbereich ausgeschlossen, sofern das Studiengangsreglement dies gemäss Art. 32 des Reglements für die Grundausbildung (Bachelor- und Masterstudiengänge) an der HES-SO vorsieht	Typ <input checked="" type="checkbox"/> Hauptmodul <input type="checkbox"/> Mit Hauptmodul verbundenes Modul <input type="checkbox"/> Fakultatives oder Zusatzmodul	Organisation <input checked="" type="checkbox"/> Frühlingsemester <input type="checkbox"/> Herbstsemester <input type="checkbox"/> Modul verteilt auf Herbst- und Frühlingsemester <input type="checkbox"/> Autres

2 Organisation

ECTS-Credits 7	Hauptunterrichtssprache <input type="checkbox"/> Französisch <input type="checkbox"/> Deutsch - Englisch <input type="checkbox"/> Deutsch / D <input type="checkbox"/> Englisch <input type="checkbox"/> Zweisprachig <input type="checkbox"/> espagnol <input type="checkbox"/> Französisch <input type="checkbox"/> Französisch - Deutsch <input checked="" type="checkbox"/> Französisch - Deutsch - Englisch <input type="checkbox"/> Deutsch - Englisch <input type="checkbox"/> Französisch - deutsch / FE-FD <input type="checkbox"/> französisch / F <input type="checkbox"/> Italienisch <input type="checkbox"/> mandarin <input type="checkbox"/> Andere	
--------------------------	--	--

3 Voraussetzungen

- Modul validiert
- Modul besucht
- Keine Voraussetzungen
- Andere

Andere Voraussetzungen

4 Erstrebte Kompetenzen / allgemeine Lernziele *

Sprache

- Sich in mehreren Sprachen mündlich vorstellen und ausdrücken können, einschliesslich über digitale Medien.
- Eine Live- oder aufgezeichnete Präsentation zu allgemeinen oder fachlichen Themen in der zweiten Sprache (D/F) und auf Englisch verstehen.
- Aktives Zuhören in einem beruflichen Umfeld.
- Inklusive, nicht-diskriminierende Sprache benutzen.

Kommunikation

- Verschiedene berufliche Situationen planen und leiten.
- Nichtverbale Sprache beherrschen.

Soft skills (kognitive Flexibilität)

- Sprachliche Flexibilität, um in einem multikulturellen und mehrsprachigen Umfeld kommunizieren zu können.

5 Inhalt und Unterrichtsformen *

1. Dieses Modul legt das Schwergewicht auf die mündliche Kommunikation. Die Studierenden üben ihre Sprachkenntnisse und ihre sprachliche Flexibilität auf Deutsch, Französisch und Englisch, damit sie in einem multikulturellen und mehrsprachigen Umfeld kommunizieren und arbeiten können.
2. Im Rahmen von beruflichen Situationen (Rollenspiele, Diskussionen usw.) lernen die Studierenden den Einsatz verbaler und nicht-verbaler Kommunikation sowie die Grundlagen der Argumentation.
3. Sie können sich mit verschiedenen Präsentationstechniken und -hilfsmitteln vertraut machen.
4. Das Hörverstehen und das aktive Zuhören werden mit audio-visuellen Hilfsmitteln und spezifischen Übungen in den drei Sprachen gefördert.
5. Die Studierenden werden für einen nicht-diskriminierenden Sprachgebrauch sensibilisiert.
6. Der Unterricht ist eine Verbindung aus Theorie und Praxis in Form von Präsenzunterricht, Selbststudium, individuellen und Gruppenarbeiten sowie persönlichem Coaching.
7. Während des Semesters erstellen die Studierenden ein individuelles Sprach- und Kommunikationsportfolio.

Bereich HES-SO Wirtschaft und Dienstleistungen
Studiengang Tourismus

6 Evaluations- und Validierungsmodalitäten

Die Validierung des persönlichen Sprachen- und Kommunikationsportfolios ist Voraussetzung für das Bestehen des Moduls.

Am Ende des Moduls werden in einer mündlichen, mehrsprachigen Prüfung das Hörverständnis und das Sprechen in Englisch und Deutsch/Französisch geprüft. Die Details zur Organisation der Prüfung werden am Anfang des Semesters bekannt gegeben.

Validierung des Moduls :

Note 4 und höher: Modul bestanden

Note zwischen 3.5 und 3.9: Nachprüfung

Note unter 3.5: Wiederholung des Moduls

Im Fall einer Nachprüfung gilt nur die hierfür erhaltene Note.

Das Modul kann nur einmal wiederholt werden.

7 Nachprüfungsmodalitäten*

- Nachprüfung möglich : Bewertung 4 oder 3
- Nachprüfung möglich : Bewertung E oder F
- Nachprüfung möglich
- keine Nachprüfung
- Andere Modalitäten(bitte ausführen)

7a Nachprüfungsmodalitäten (im Falle von Wiederholung) *

- Nachprüfung möglich : Bewertung 4 oder 3
- Nachprüfung möglich : Bewertung E oder F
- Nachprüfung möglich
- keine Nachprüfung
- Andere Modalitäten(bitte ausführen)

Andere Modalitäten für die Nachprüfungen

8 Bemerkungen

Der Besuch der Vorlesungen und die Beteiligung an allen im Studienplan vorgesehenen Aktivitäten sind obligatorisch. Bei Abwesenheit informieren die Studierenden die verantwortlichen Dozierenden, die entscheiden, ob die Abwesenheit gerechtfertigt ist oder nicht und eventuelle Sanktionen erlassen.

Im Zweifelsfall gilt die französische Version des Modulbeschriebs.

9 Bibliografie

Die Bibliografie wird zu Beginn des Semesters verteilt.

10 Dozierende

Martinez Anja

Name der Modulverantwortlichen *

Anja Martinez

Modulbeschrieb validiert am *

10.09.2020

Modulbeschrieb validiert durch *

Dominique Fumeaux
Studiengangsleiter

Module description

Field of study HES-SO Business, Management and Services
 Degree course Tourism

1 Title of module Languages and the art of communication 2020-2021

Code E.TO.342.752Bloc.FDE.20	Type of course * <input checked="" type="checkbox"/> Bachelor's <input type="checkbox"/> Master's <input type="checkbox"/> MAS <input type="checkbox"/> EMBA <input type="checkbox"/> DAS <input type="checkbox"/> CAS <input type="checkbox"/> other		
Level <input checked="" type="checkbox"/> Basic module <input type="checkbox"/> Further studies module <input type="checkbox"/> Advanced module <input type="checkbox"/> Specialised module	Description <input checked="" type="checkbox"/> In the case of definitive failure in a module defined as compulsory for successfully completing the course profile in question, the student shall be excluded from the degree programme, or from the faculty, if this is provided by the course regulations in accordance with Article 32 of the Regulations relating to first-cycle and second-cycle degrees (Bachelor's and Master's) at the HES-SO	Type of module <input checked="" type="checkbox"/> Main module <input type="checkbox"/> Module linked to main module <input type="checkbox"/> Optional or subsidiary module	Time schedule <input checked="" type="checkbox"/> Spring semester <input type="checkbox"/> Autumn semester <input type="checkbox"/> Module over two semesters autumn and spring <input type="checkbox"/> Autres

2 Organisation

ECTS Value 7	Language <input type="checkbox"/> German <input type="checkbox"/> German / D <input type="checkbox"/> Bilingual <input type="checkbox"/> French <input checked="" type="checkbox"/> French - German - English <input type="checkbox"/> French - English / FE-FD <input type="checkbox"/> italien <input type="checkbox"/> Other	<input type="checkbox"/> German - English <input type="checkbox"/> English <input type="checkbox"/> espagnol <input type="checkbox"/> French - German <input type="checkbox"/> French - English <input type="checkbox"/> French / F <input type="checkbox"/> mandarin
------------------------	--	---

3 Prerequisites

- The following module(s) must have been validated
- The following module(s) must have been attended
- none
- other

Other prerequisites

4 Skills to be gained / general learning objectives

Languages

- Present oneself and orally communicate in different languages, including using digital media.
- Understand a live or recorded presentation on familiar or professional subjects in the second national language (German or French) and in English.
- Active listening in a professional context.
- Use inclusive and non-discriminatory language.

Communication

- Structure and manage different types of professional situations.
- Use nonverbal language.

Soft skills (cognitive flexibility)

- Demonstrate linguistic flexibility to communicate in a multilingual and multicultural environment.

5 Teaching and content

1. This module focuses on oral communication. Students practice their expressive skills and their linguistic flexibility in English, French and German to communicate in a multilingual and intercultural environment.
2. Through work scenarios (role plays, debates etc.) students learn to use verbal and nonverbal language and arguments to defend their views.
3. Students learn how to use different presentation techniques and tools.
4. Students practice oral comprehension and active listening using audio-visual media and specific exercises in the three languages.
5. They are encouraged to use non-discriminatory language.
6. Teaching combines theory and practice: classroom teaching, self-study, workshops, individual and group work, personal coaching
7. Students create their individual language and communication portfolio.

Field of study HES-SO Business, Management and Services
Degree course Tourism

6 Assessment and validation methods

The validation of the personal language and communication portfolio is a prerequisite to pass the module.

The module is validated by a multilingual final examination covering listening comprehension and speaking both in English as well as German/French. The specific details on the organization of the final exam will be given at the beginning of the semester.

Validation of the module:

Grade 4 or higher: module passed

Grade between 3.5 and 3.9: reassessment

Grade lower than 3.5: Repetition of the module

In case of failure of the skills development and presentation programme, an additional assignment must be handed in no later than during the reassessment session. If this additional assignment is not sufficient to pass, the entire module must be repeated.

In case of a reassessment, only the reassessment grade counts.

The module can only be repeated once.

7 Reassessment requirements *

- reassessment possible: grade 4 or 3
- reassessment possible: grade E or F
- reassessment possible
- no reassessment
- other (please specify below)

7a Reassessment requirements (if module is repeated) *

- reassessment possible: grade 4 or 3
- reassessment possible: grade E or F
- reassessment possible
- no reassessment
- other (please specify below)

other reassessment modalities

8 Remarks

In principle, course attendance and participation in all other activities mentioned in the study plan are compulsory. In case of absence, students must inform the professor in writing, who then decides whether the absence is justified or not, as well as the possible sanction.

In case of doubt, the French version of the description applies.

9 Bibliography

The bibliography is handed out at the beginning of the semester.

10 Teaching staff

Martinez Anja

Name of head of module *

Anja Martinez

Description validated on *

10.09.2020

Description validated by *

Dominique Fumeaux
Head of the Tourism Degree Course